



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

Distr.: General
14 November 2012
Russian
Original: English

**Рабочая группа по вопросам
международного сотрудничества**
Вена, 15, 16 и 18 октября 2012 года

**Доклад о работе совещания Рабочей группы
по вопросам международного сотрудничества,
состоявшегося в Вене 15, 16 и 18 октября 2012 года**

I. Введение

1. В своем решении 3/2 Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности постановила, что рабочая группа правительственных экспертов открытого состава по вопросам выдачи, взаимной правовой помощи и международного сотрудничества будет постоянным элементом Конференции. Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества, учрежденная в соответствии с этим решением, занимается рассмотрением по существу практических вопросов, связанных с выдачей, взаимной правовой помощью и международным сотрудничеством в целях конфискации. Рабочая группа провела свое четвертое совещание в Вене 15, 16 и 18 октября 2012 года.

2. В своей резолюции 5/7, озаглавленной "Борьба с транснациональной организованной преступностью в отношении культурных ценностей", Конференция просила Рабочую группу правительственных экспертов по технической помощи и Рабочую группу по вопросам международного сотрудничества изучить соответствующие рекомендации и выводы группы экспертов по вопросам защиты от незаконного оборота культурных ценностей, учрежденной Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и вынести рекомендации для рассмотрения Конференцией. Соответственно, 18 октября 2012 года эти две рабочие группы провели совместное обсуждение вопроса о культурных ценностях. Рекомендации, сформулированные в результате совместного обсуждения вопроса о культурных ценностях, включены в раздел IV ниже.



II. Выводы и рекомендации

3. Рабочая группа сформулировала следующие выводы и рекомендации:

a) региональные сети органов прокуратуры и центральных органов имеют важное значение для содействия международному сотрудничеству по уголовно-правовым вопросам в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;

b) была подчеркнута важность сотрудничества органов полиции, и Конференции было рекомендовано включить в повестку дня пятого совещания Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества пункт, касающийся сотрудничества органов полиции и сотрудничества должностных лиц полиции, прокуратуры и судебных органов;

c) было рассмотрено значение эффективной координации следственных и правоохранительных органов на национальном уровне с целью расширения возможностей для международного сотрудничества, и Конференции было рекомендовано рассмотреть возможность включения пункта, касающегося этого вопроса, в повестку дня пятого совещания Рабочей группы;

d) был рассмотрен ряд других вопросов, включая роль магистратов по связи, прокуроров и атташе зарубежных представительств по вопросам работы полиции в содействии международному сотрудничеству, и правительствам было рекомендовано продолжать использовать их;

e) при обсуждении роли региональных сетей международного сотрудничества была подчеркнута важность создания защищенных каналов связи между сетями;

f) состоялось углубленное обсуждение возможностей взаимодействия между Рабочей группой и совещаниями экспертов по вопросам международного сотрудничества, учрежденными Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции; консенсуса относительно дальнейших действий по этому вопросу достигнуто не было.

III. Резюме обсуждений

A. Возможности взаимодействия с совещаниями экспертов по вопросам международного сотрудничества, учрежденными Конференцией государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

4. Выступавшие отметили, что могла бы быть полезна некоторая координация работы двух рабочих групп. Были обсуждены общие аспекты мандатов этих двух органов и уровней представительства, а также многие сквозные вопросы, затрагиваемые в двух конвенциях, и тот факт, что

центральные органы во многих государствах занимаются вопросами международного сотрудничества по линии обеих конвенций.

5. Ряд ораторов заявили, что проведение совместного совещания Рабочей группы и экспертов по вопросам международного сотрудничества по линии Конвенции против коррупции было бы эффективным и экономичным решением и обеспечило бы более координированный обмен информацией.

6. Некоторые выступавшие выразили обеспокоенность в отношении характера доклада о работе такого совместного совещания. Был затронут также вопрос о том, какая связь может существовать между таким совместным совещанием и Межправительственной рабочей группой открытого состава по возвращению активов, учрежденной Конференцией государств – участников Конвенции против коррупции, работа которой тесно связана с работой совещаний экспертов, но не с деятельностью Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества.

7. Некоторые ораторы подняли вопрос о том, как те государства, которые являются участниками одной конвенции, но не участниками другой конвенции, могут участвовать в работе совместного совещания двух органов. В связи с таким совместным совещанием было указано на еще одну трудность, которая заключается в том, что в некоторых странах существует как один центральный орган для Конвенции против коррупции, так и другой – для Конвенции об организованной преступности.

8. Ряд выступавших выразили обеспокоенность в связи с практическими и бюджетными последствиями проведения координированных или совместных совещаний двух органов. Были заданы следующие вопросы:

а) каковы будут последствия объединения Рабочей группы с совещанием экспертов?

б) каковы будут финансовые последствия проведения совместных совещаний?

в) будут ли Рабочая группа и эксперты проводить совещания совместно или последовательно?

г) как будет проходить работа совместных совещаний, учитывая, что совещание экспертов, учрежденное согласно Конвенции против коррупции, будет, как предполагается, обсуждать выводы, подготовленные в рамках Механизма обзора хода осуществления этой Конвенции, в том числе, в результате обзора осуществления положений, касающихся международного сотрудничества, в то время как Конференцией участников Конвенции об организованной преступности механизм обзора пока еще не принят?

9. Представитель Секретариата разъяснил ряд аспектов. В связи с вышеприведенными вопросами (а) и (б) он напомнил, что было поручено провести совещание экспертов в ходе пятой сессии Конференции государств – участников Конвенции против коррупции и провести по меньшей мере одно межсессионное совещание, тогда как совещания Рабочей группы проходят каждые два года одновременно с пленарными сессиями Конференции участников Конвенции об организованной преступности. Ежегодное проведение совместных совещаний двух органов будет иметь финансовые

последствия для Секретариата и не приведет к экономии затрат для государств-членов. При этом вопрос о том, будут ли Рабочая группа и эксперты проводить совещания совместно или последовательно, должны будут решить две конференции.

В. Распоряжение конфискованными доходами от преступлений, их распределение и использование

10. Под руководством Председателя обсуждения по пункту 3 повестки дня вели следующие участники дискуссионной группы: Вилсон Мерино Санчес (Эквадор) и Антонио Сеговия Арансибиа (Чили).

11. Были обсуждены пробелы в национальном законодательстве, которые не позволяют должным образом управлять конфискованными активами, а также предложения о создании систем, обеспечивающих возможности для конфискации активов и управления ими, с тем чтобы сохранять стоимость активов и должным образом распорядиться ими.

12. Было отмечено, что в своей резолюции 5/8 Конференция призвала государства-участники распоряжаться конфискованными доходами от преступлений или имуществом в соответствии с положениями статьи 14 Конвенции об организованной преступности, рассматривая в приоритетном порядке вопрос о возвращении конфискованных доходов от преступлений или имущества запрашивающему государству-участнику, с тем чтобы оно могло предоставить компенсацию потерпевшим от преступления или возратить такие доходы от преступлений их законным собственникам.

13. В рамках Рабочей группы состоялся обмен опытом в области конфискации доходов от преступлений и их использования. Некоторые выступавшие рассказали об опыте и инициативах их стран, касающихся конфискации активов, полученных преступным путем, управления ими и их использования. Была отмечена также практика использования активов совместно с другими государствами, успешно сотрудничавшими в расследовании и уголовном преследовании и конфискации активов. Некоторые ораторы указали на то, что такое совместное использование было основано на специальных договоренностях, например меморандумах о взаимопонимании, а другие выступавшие указали на то, что возможность совместного использования уже была предусмотрена в соглашениях о взаимной правовой помощи, в соответствии с которыми осуществлялось сотрудничество, в итоге приведшее к конфискации. Ораторы привели также практические примеры успешного возвращения государствам доходов от коррупции по делам, связанным с преступлениями против публичной администрации.

С. Борьба с сетями с помощью сетей: роль региональных сетей и инициатив в борьбе с транснациональной организованной преступностью

14. Под руководством Председателя состоялось обсуждение по пункту 4 повестки дня, которое координировали следующие участники дискуссионной

группы: Роза Ана Моран Мартинес, которая рассказала о деятельности Европейской судебной сети (ЕСС), Иbero-американской сети международного правового сотрудничества (ИберРед) и Иbero-американской ассоциации прокуроров (ИААП); представитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) Игнасио де Лукас, который рассказал о Центральноамериканской прокурорской сети по борьбе с организованной преступностью (РЕФКО); представитель ЮНОДК Мауро Миедико, который рассказал о судебной региональной платформе стран Сахеля; и представитель ЮНОДК Карен Крамер, которая рассказала о судебной региональной платформе стран Комиссии по Индийскому океану.

15. Были представлены основные характеристики таких сетей, как ЕСС, ИберРед и ИААП, и лежащие в основе работы этих сетей такие принципы, как неформальность, взаимодополняемость, горизонтальность, гибкость и специализация.

16. Было отмечено, что в сеть РЕФКО, которая была создана и функционирует при поддержке ЮНОДК в Центральной Америке, входят прокуроры из десяти стран, которые специализируются на борьбе с организованной преступностью, и что цель РЕФКО – повышать эффективность прокурорской деятельности и содействовать проведению транснациональных совместных расследований по делам, связанным с организованной преступностью.

17. Судебная региональная платформа стран Сахеля и судебная региональная платформа стран Комиссии по Индийскому океану, в состав которой входят координаторы от Коморских Островов, Маврикия, Мадагаскара, Сейшельских Островов и Франции (Реюньон), были созданы под эгидой Сектора по предупреждению терроризма ЮНОДК с целью укрепления возможностей специалистов-практиков в этих регионах для повышения эффективности сотрудничать в деле борьбы с терроризмом и другими транснациональными преступлениями.

18. Было отмечено, что по модели РЕФКО планируется создать сеть органов прокуратуры и центральных органов для субрегиона Западной Африки и что основной задачей будет содействие сотрудничеству в разноликом регионе, характеризуемом различными правовыми традициями.

19. Государствам было рекомендовано поощрять развитие сетей в целях улучшения международного сотрудничества и повышения эффективности пресечения организованной преступности. Была подчеркнута также важность гибкого, неформального и взаимодополняющего характера судебных сетей. Некоторые выступавшие рассказали Рабочей группе о других судебных сетях в их регионах, например о Центре стран Юго-Восточной Европы по вопросам правоприменительной деятельности.

20. Был обсужден также вопрос защищенности каналов связи между членами сетей, при этом выступавшие привели примеры защищенных систем.

21. Было указано также на важность неформальных полицейских сетей и было предложено предусмотреть более глубокое обсуждение этого вопроса на следующем совещании Рабочей группы.

D. Обмен информацией о передовых видах практики и опытом в области использования Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности для целей международного сотрудничества с учетом статьи 16, статьи 18 (с уделением особого внимания проведению видеоконференций, банковской информации, агентурным расследованиям и контролируемым поставкам) и статьи 21

Выдача (статья 16)

22. Выступавшие обсудили опыт ведения дел, связанных с выдачей, на основе двусторонних соглашений или региональных конвенций, проблемы, обусловленные различиями правовых систем и процедурами выдачи, и то, что выдача остается узкоспециализированной и весьма технической областью права.

23. Ряд ораторов указали на то, что на практике государства часто полагаются на региональные конвенции в качестве правового обоснования просьб о выдаче, однако применительно к делам, связанным с транснациональной организованной преступностью, прочной правовой основой для выдачи остается Конвенция об организованной преступности, и подчеркнули важность дальнейшего содействия использованию этой Конвенции для обращения с просьбами о выдаче. Было указано также на необходимость продолжения обсуждения между государствами-участниками с целью лучшего понимания ими возможностей применения этой Конвенции, а также на различия правовых систем в том, что касается практики выдачи.

Видеосвязь (статья 18, пункт 18)

24. Ряд выступавших рассказали об опыте использования их странами видеоконференцсвязи в контексте международного сотрудничества на основе положений внутреннего законодательства, рамочных структур регионального сотрудничества или других договорных положениях и подчеркнули эффективность использования видеоконференций в контексте оказания взаимной правовой помощи.

25. Некоторые ораторы отметили, что метод проведения видеоконференций может быть полезен не только для предоставления доказательств или заслушивания показаний свидетелей, которые не могут физически присутствовать на слушании, но и для защиты свидетелей, которым может угрожать опасность в случае прямой и открытой дачи показаний в суде. Они указали также на то, что для того, чтобы в рамках международного сотрудничества механизм проведения видеоконференций приносил пользу, потребуется сотрудничество и координация в вопросах оказания логистической, административной и технической помощи некоторым государствам-членам.

Банковская информация (статья 18, пункт 8)

26. Ряд выступавших указали на то, что с течением времени произошло размывание принципа банковской тайны ввиду приоритетной необходимости борьбы с организованной преступностью и предупреждения финансирования организованной преступности и терроризма, а также вследствие принятия национального законодательства и нормативно-правовой базы, обязывающих банки представлять информацию соответствующим органам.

27. Ряд ораторов указали на сложность процедур и систем получения банковской информации в некоторых правовых системах. Была отмечена также важность обсуждения и создания механизмов сотрудничества с банками и развития дальнейшего сотрудничества с другими государствами с целью совершенствования средств обмена финансовой информацией, имеющейся у банков и других финансовых учреждений.

Специальные методы расследования (статья 20)

28. Ряд выступавших рассказали об опыте своих государств в деле проведения агентурных расследований и контролируемых поставок в контексте международного сотрудничества на основе двусторонних соглашений и специальных договоренностей в целях выявления организованных преступных сетей, механизмов и операций, в том числе таких совершаемых организованными преступными группами преступлений, как незаконный оборот наркотиков и мошенничество с кредитными картами.

29. Некоторые ораторы сообщили о том, что компетентные органы их стран сталкиваются с проблемами при осуществлении агентурных расследований и контролируемых поставок на территории других государств. Такие проблемы чаще всего обусловлены различиями в законодательно-нормативной базе применительно к использованию таких методов, несходством правоприменительных систем и тем, что различными аспектами организованной преступности занимается множество учреждений. Кроме того, выступавшие привели примеры помех сотрудничеству в связи с расследованиями, в том числе в ситуациях, когда расследования проводились одновременно в нескольких государствах или когда часть расследования в одном из государств должна была проводиться под судебным надзором.

30. Было подчеркнуто, что международное сотрудничество является ключевым фактором содействия организованному осуществлению агентурных расследований и контролируемых поставок, поскольку проведение таких операций часто требует сотрудничества и взаимодействия правоохранительных органов различных стран.

31. Некоторые выступавшие упомянули также об опыте использования в борьбе с транснациональной организованной преступностью других специальных методов расследования, таких как прослушивание телефонных разговоров, перехват интернет-сообщений и негласное наблюдение.

32. Ряд ораторов подчеркнули важность сотрудничества и указали на необходимость технической помощи в применении специальных методов расследования с использованием передовых технологий, учитывая тот факт,

что в своей транснациональной организованной преступной деятельности преступные группы используют Интернет и другие передовые технологии.

33. Было отмечено также, что для повышения эффективности сотрудничества в проведении расследований важную роль играют двусторонние консультации между запрашивающими и запрашиваемыми странами, а также координация и сотрудничество с региональными правительственными организациями.

Передача уголовного производства (статья 21)

34. Ряд выступавших сообщили об опыте их государств в области передачи уголовного производства другому компетентному органу на основе региональных договоренностей или в каждом отдельном случае.

35. Ораторы указали также на некоторые проблемы, возникающие при передаче дел другим государствам, в том числе в тех случаях, когда речь идет о лицах с двойным гражданством или о приемлемости собранных за границей доказательств в национальном суде, а также были отмечены трудности, обусловленные различиями в правовых системах. Был затронут также вопрос о том, обеспечивает ли статья 21 достаточную правовую основу для передачи уголовного производства.

36. Некоторые выступавшие заявили, что поскольку в делах, связанных с транснациональной организованной преступностью, обычно имеется множество подозреваемых, действующих или проживающих в различных странах, то при решении о передаче/непередаче или принятии/непринятии уголовного производства серьезное значение для государств имеет вопрос ресурсов. Было отмечено, что возможны обстоятельства, при которых эффективным вариантом для каждого государства является работа с подозреваемыми или потерпевшими, присутствующими на его территории, и что государствам следует обмениваться информацией и следственными материалами, необходимыми для привлечения к ответственности лиц в рамках их соответствующих юрисдикций.

IV. Результаты совместного обсуждения проблем, связанных с культурными ценностями

37. В ходе совместного обсуждения проблем, связанных с культурными ценностями, состоявшегося 18 октября 2012 года, Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества и Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи приняли следующие рекомендации:

а) с учетом работы центральных органов, о которых говорится в пункте 13 статьи 18 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, рабочие группы предложили государствам-членам, которые еще не сделали этого, назначить ответственных за поддержание контактов для содействия налаживанию международного сотрудничества в отношении применения Конвенции об организованной преступности в целях предупреждения незаконного оборота культурных ценностей и борьбы с ним и сообщить соответствующую информацию ЮНОДК;

b) принимая во внимание положения пункта 5 статьи 31 Конвенции об организованной преступности, рабочие группы обратились с просьбой к ЮНОДК в координации с соответствующими международными организациями оказывать помощь государствам-членам в деле повышения уровня осведомленности о проблеме незаконного оборота культурных ценностей и связанных с ним преступлениях на региональном и международном уровнях, в том числе путем проведения практикумов, семинаров и аналогичных мероприятий;

c) рабочие группы обратились с просьбой к государствам-членам и с предложением к соответствующим международным организациям предоставить ЮНОДК данные о незаконном обороте культурных ценностей, в частности данные о связях между незаконным оборотом культурных ценностей и транснациональной организованной преступностью, оценке незаконных потоков денежных средств и передовых видах практики в области борьбы с этими деяниями и их предупреждения, а также связанных с этим проблемах;

d) рабочие группы обратились с просьбой к ЮНОДК запрашивать такую информацию у государств-членов и соответствующих международных организаций, анализировать полученные данные и сообщать о результатах обоим рабочим группам;

e) рабочие группы обратились с просьбой к ЮНОДК собирать информацию об ответственных за поддержание контактов в государствах-членах по вопросам предупреждения незаконного оборота культурных ценностей и борьбы с ним и включить эту информацию в справочник компетентных национальных органов;

f) рабочие группы обратились с настоятельным призывом к государствам-членам рассмотреть возможность заключения двусторонних соглашений о предупреждении незаконного оборота культурных ценностей и борьбы с ним, принимая во внимание, в надлежащих случаях, положения типового договора о предупреждении преступлений, связанных с посягательством на культурное наследие народов в форме движимого имущества.

38. В рамках обсуждения пункта 7 повестки дня Рабочая группа рекомендовала Конференции участников рассмотреть вопрос о том, чтобы:

a) обратиться с просьбой к ЮНОДК продолжать содействовать использованию Конвенции об организованной преступности в борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей. В этой связи ЮНОДК могло бы, при наличии соответствующей просьбы, оказывать техническую помощь в применении, в частности, положений о международном сотрудничестве Конвенции об организованной преступности в отношении незаконного оборота культурных ценностей;

b) обратиться с призывом к государствам-участникам применять Конвенцию об организованной преступности, в том числе ее положения о международном сотрудничестве, в отношении незаконного оборота культурных ценностей.

V. Организация работы совещания

A. Открытие и продолжительность совещания

39. Четвертое совещание Рабочей группы состоялось 15, 16 и 18 октября 2012 года. В течение этих дней было проведено в общей сложности пять отдельных заседаний. Со вступительным словом выступил Председатель Рабочей группы. Представители Секретариата выступили со вступительными заявлениями по пунктам 2, 3 и 5 повестки дня¹. Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи и Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества провели совместное обсуждение по вопросу о культурных ценностях, функции сопредседателей на котором выполняли председатели этих двух рабочих групп.

40. С заявлениями выступили представители следующих государств: Румыния, Соединенные Штаты Америки, Филиппины, Чили, Канада, Франция, Панама, Саудовская Аравия, Аргентина, Египет, Китай, Эквадор, Сальвадор, Индонезия, Украина, Словакия, Турция, Финляндия, Российская Федерация, Норвегия, Колумбия, Нигерия, Италия, Иран (Исламская Республика), Япония, Нидерланды, Швейцария, Польша, Германия, Марокко и Израиль.

41. С заявлением выступил представитель Европейского союза.

42. С заявлениями выступили также наблюдатели от Европейской судебной сети и Иbero-американской сети международного правового сотрудничества.

B. Документация

43. Документы, представленные Рабочей группе, перечислены в приложении к настоящему докладу.

¹ СТОС/COP/WG.3/2012/1.

Приложение

Перечень документов, представленных Рабочей группе по вопросам международного сотрудничества на ее совещании, проведенном в Вене 15, 16 и 18 октября 2012 года

<i>Символ документа</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Название или описание</i>
СТОС/COP/WG.3/2012/1	1 (b)	Предварительная повестка дня и аннотации
СТОС/COP/WG.3/2012/2	4 и 5	Подготовленный Секретариатом справочный документ по передовой практике и опыте в области использования Конвенции об организованной преступности в целях международного сотрудничества и роли региональных сетей
СТОС/COP/WG.2/2012/3- СТОС/COP/WG.3/2012/4	7	Доклад Секретариата о применении Конвенции об организованной преступности государствами-участниками в отношении уголовных преступлений против культурных ценностей
СТОС/COP/2012/9	4	Доклад Секретариата о деятельности ЮНОДК, направленной на содействие осуществлению положений о международном сотрудничестве, содержащихся в Конвенции об организованной преступности
UNODC/CCPCJ/EG.1/2012/4	6	Доклад о работе совещания группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей, состоявшегося в Вене 27-29 июня 2012 года
UNODC/CCPCJ/EG.1/2009/2	6	Доклад о работе совещания группы экспертов по защите от незаконного оборота культурных ценностей, состоявшегося в Вене 24-26 ноября 2009 года
СТОС/COP/WG.3/2012/CRP.1		Background paper prepared by the Secretariat on possible synergies with the expert group on international cooperation, established by the Conference of the States Parties to the Convention against Corruption